Sun Life
永明金融

永延保障计划

香港永明金融有限公司
（于百慕达注册成立之有限责任公司）

保单逆按计划 – 合资格寿险计划

PRMP 保單逆按計劃 Policy Reverse Mortgage Programme

HKMC RETIRE 退休3寶

HKMC 香港按揭證券有限公司 The Hong Kong Mortgage Corporation Limited

未雨绸缪
为挚爱的财务安稳与
可持续的未来早作准备

您的家人是您的一切，假如有一天您突然离他们而去，您亦希望他们能得到充分照顾。同时，您亦能通过您的选择，为他们塑造更理想的世界，让他们在其中成长、生活，成就美好回忆。

Sun Life永明是您人生旅途上的可靠伙伴，助您实现人生梦想。**永延保障计划**为家人在人生重要的阶段提供充裕财务保障，同时在投资策略上融汇ESG（即环境、社会和管治）元素，让您的资金不但能为家人提供保障，亦为他们的未来出一分力。

永延保障计划如何为您带来丰盛人生？

永延保障计划为分红保险计划，为您设立终身人寿保障，在您一旦身故而无法照顾家人时，能为您的挚爱提供财务安稳。计划备有以下您不容错过的亮点：

额外身故保障为盛年的您提供双倍保障

在基本保障的身故保障之外，我们亦于首20个保单年度提供额外身故保障，即相当于基本保障[1]保障额的100%，为人生全盛时期更添安心。

特设市场首创的终身守护锁定选项，锁定额外身故保障至终身，保障更添灵活

额外支付以投保年龄保费率计算的保费，毋须另外核保，您可分阶段锁定及延长额外身故保障至终身保障。

保费相宜，并能早期达到保证回报

以高性价比获取切合人生阶段需要的终身保障，并可获保证现金价值，确保10年内（适用于6年缴保单）或保费缴付期终结时（适用于12年／20年／25年缴保单）达至保证回报[2]。

同时，**永延保障计划**融汇Sun Life永明领先市场的资产管理经验，让您受惠于长期财富增长潜力及灵活财务安排，轻松积累、增长和传承您的财富，惠泽后代。

注：
1 基本保障指您的基本计划保障额衍生的利益保障。
2 在计算保证回报年时，我们假设没有添加终身守护锁定选项，也没有适用于相关保单之额外保费。

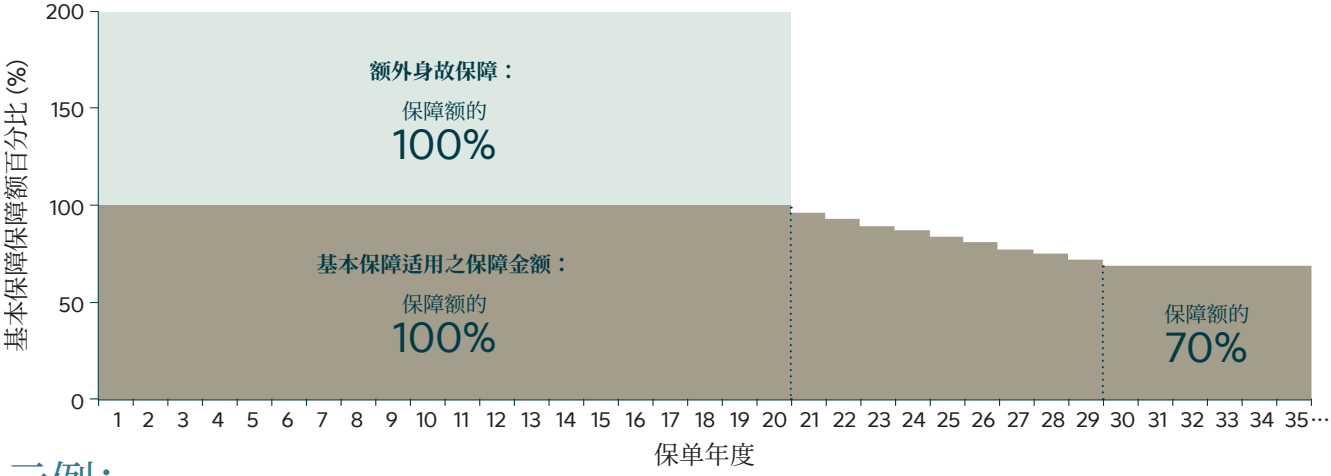
主要特点

1. 为盛年的您提供双倍保障

您在人生全盛时期全力拼搏，为家人提供充裕财务支持，然而一旦您在此时有任何不测，您的挚爱将顿失依靠。因此，**永延保障计划**能让您以相宜保费，在人生较早阶段提升保障。

假如受保人在第20个保单周年日前身故，我们会向受益人支付基本保障保障额的100%以及相当于基本保障保障额之100%的额外身故保障，合共基本保障保障额之200%为保证身故保障，为您的家人提供充裕财务支持。同时，终期红利（如有）亦会随支付身故保障一并发放。随着您迈向人生另一阶段，为了平衡您的保障和保费预算，在第20个保单周年日起保证身故保障将逐年减少，直至在第29个保单周年日降至基本保障保障额之70%为止，其后将继续维持此水平[3]，让保障聚焦于您人生的全盛时期。

保证身故保障



示例：

35岁的A小姐投保**永延保障计划**，保障额为美元100,000。假如她不幸身故，保障将按以下方式支付：

在第10个保单年度身故 （第20个保单周年日之前）	在第25个保单年度身故
基本保障适用之保障金额： **美元100,000** **（基本保障保障额的100%）** ⊕ **额外身故保障：美元100,000** **（基本保障保障额的100%）** ⊕ 任何终期红利的面值 ⊕ 任何存放在香港永明金融有限公司（“永明香港”）的其他金额 ⊖ 任何贷款和利息	**基本保障适用之保障金额：** **美元85,000** **（基本保障保障额的85%）** ⊕ 任何终期红利的面值 ⊕ 任何存放在永明香港的其他金额 ⊖ 任何贷款和利息

注：
3 有关详情请参阅主要产品资料（第21页）。保证身故保障为以下的较高者：(i)基本保障适用之保障金额，或(ii)累积已缴保费扣除任何额外保费。

2. 切合人生阶段需要的保障 — 市场首创[4]的终身守护锁定选项

随着您在事业与财务上建立个人成就，您或会希望以可负担的保费获取更多保障。因此，**永延保障计划**设有市场首创的终身守护锁定选项，为您的保单有效地锁定及延续原本会在第20个保单周年日完结的额外身故保障至终身保障。

此选项需缴交额外的保费但会根据您在保单签发时的年龄计算额外的保费，这意味着在将使用您较年轻时的保费率，并且不需要进一步的核保。而每项新增的终身守护锁定保障都有其相应的保费缴付期，因此保费会逐渐增加，您可以在保单签发时缴付较低的保费。因此您可以用较实惠的方式为保单增加终身保障。

与基本保障类似，每项新增的终身守护锁定保障都备有相应的保证现金价值、终期红利和身故保障，为您提供额外保障和潜在的上升回报。当新增终身守护锁定保障时，终身守护锁定保障的终期红利将与基本保障同时公布，并实时按比例与基本保障下终期红利相符。而终身守护锁定保障的保证现金价值的积累将随着终身守护锁定保障新增年度而定。

注：

4 根据保险业监管局获授权的保险人登记册纪录，截至2023年6月30日，经营综合业务及长期业务的保险公司所提供之新造保单的终身人寿计划进行比较。

永延保障计划

参考例子：

男性，35岁
非吸烟
保费缴付期：20年

保障额：美元1,000,000
终身守护锁定保障：全数新增至保单

保单年度	已锁定投保时额外身故保障的百分比	基本保障保证现金价值	第1项新增终身守护锁定保障的保证现金价值	第2项新增终身守护锁定保障的保证现金价值	…	累计终身守护锁定保障的保证现金价值
1	0%					
2	10%					
3	20%	美元3,624				
4	30%	美元7,248	美元362		…	美元362
5	40%	美元10,570	美元725	美元362	…	美元1,087
6	50%	美元14,496	美元1,057	美元725	…	美元2,144
7	60%	美元16,912	美元1,450	美元1,057	…	美元3,594
8	70%	美元21,744	美元1,691	美元1,450	…	美元5,285
9	80%	美元24,462	美元2,174	美元1,691	…	美元7,459
10	90%	美元36,240	美元2,446	美元2,174	…	美元9,906
11	100%	美元53,152	美元3,624	美元2,446	…	美元13,530
12	100%	美元72,480	美元5,315	美元3,624	…	美元18,845
13	100%	美元82,446	美元7,248	美元5,315	…	美元26,093
14	100%	美元93,016	美元8,245	美元7,248	…	美元33,975
15	100%	美元104,190	美元9,302	美元8,245	…	美元42,552

终身守护锁定保障的保证现金价值的积累跟随各自的终身守护锁定保障新增年度派发

保单年度	基本保障终期红利	第1项新增终身守护锁定保障的终期红利	第2项新增终身守护锁定保障的终期红利	…	累计终身守护锁定保障的终期红利
3	美元130	美元13	美元13	…	美元26
4	美元290	美元29	美元29	…	美元87
5	美元470	美元47	美元47	…	美元188
6	美元650	美元65	美元65	…	美元325
7	美元1,300	美元130	美元130	…	美元780
8	美元1,600	美元160	美元160	…	美元1,120
9	美元2,610	美元261	美元261	…	美元2,088
10	美元4,190	美元419	美元419	…	美元3,771
11	美元5,620	美元562	美元562	…	美元5,620
12	美元6,210	美元621	美元621	…	美元6,210
13	美元7,760	美元776	美元776	…	美元7,760
14	美元10,370	美元1,037	美元1,037	…	美元10,370
15	美元14,340	美元1,434	美元1,434	…	美元14,340

比例相符

终身守护锁定保障的终期红利**公布时间**与基本保障的终期红利的公布时间**相同**，而该终期红利与基本保障的终期红利**比例相符**

当所有终身守护锁定保障已新增至保单内，终身守护锁定保障的终期红利与基本保障的终期红利**相同**

上述参考例子只供说明用途。上述参考例子是基于下列假设而定：(1)现行的终期红利分配比例一直维持不变；(2)保单没有任何保单贷款／预支金额；(3)保单并无提取任何款项；(4)终身守护锁定选项在首10个保单周年日行使及(5)会全数支付应缴保费。在日后公布终期红利时，终期红利或会有所增减。在某些情况下，终期红利的实际总额可能为零。

市场首创终身守护锁定选项的优势：

锁定原本会在第20个保单周年日完结的**额外身故保障**至**终身保障**

申请简易
保证签发而且不需要进一步核保

成本效益高
因保费按您在保单签发年龄的保费率计算

备有**保证现金价值**和**终期红利**

如何行使选项？

您可以在第2个保单周年日之前选择加入此选项，毋须在投保时实时支付额外保费，锁定额外身故保障以获得更高终身保障。当选择行使本选项时，由下一个保单周年日起至第10个保单周年日（或至65岁为止，以较先者为准），计划都会在每个保单周年日将终身守护锁定保障新增至您的保单一次。您可灵活选择拒絕新增将来的终身守护锁定保障，惟连续两年拒絕新增终身守护锁定保障后，终身守护锁定选项将被终止。

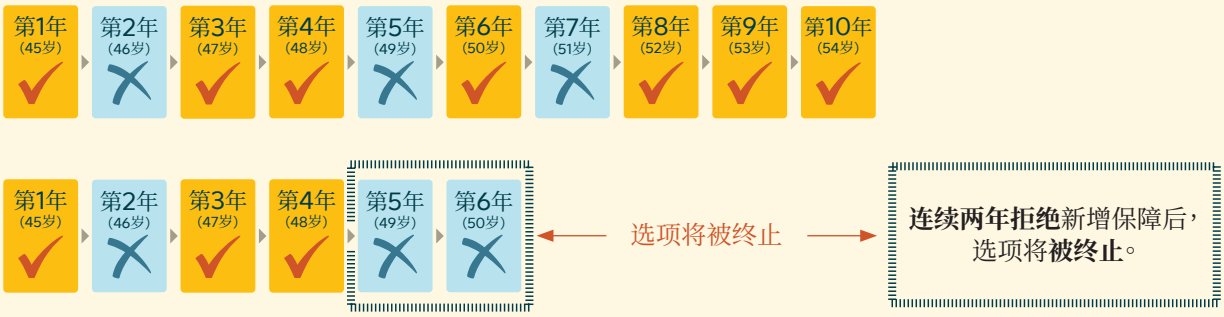
参考例子：

第一步 在第1个保单周年日时选择加入此选项

第二步 决定新增将来的终身守护锁定保障的次数

选择**每个保单周年日**都新增终身守护锁定保障

选择**按自己财务安排**去新增终身守护锁定保障

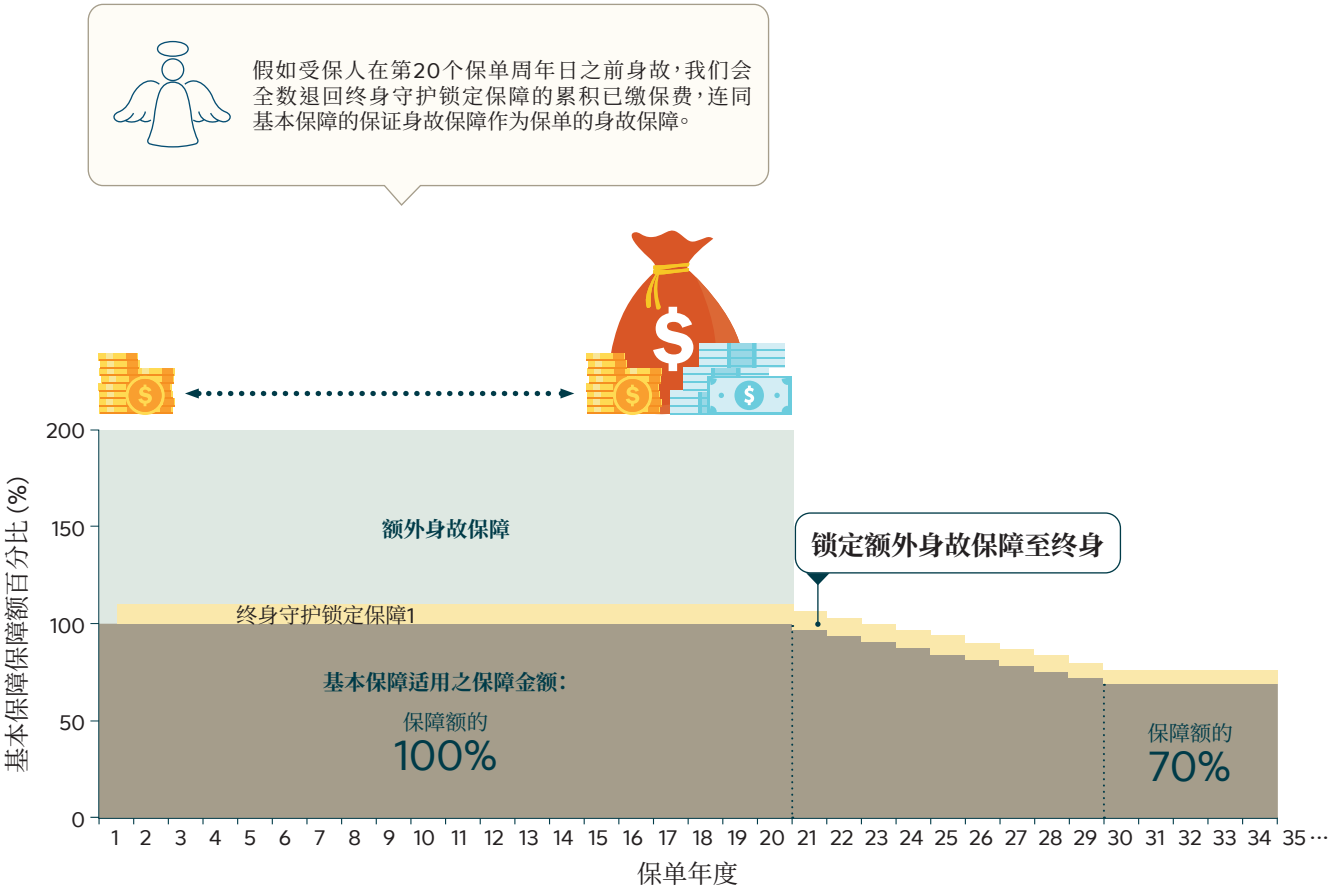


上述参考例子只供说明用途。

参考例子：
假设B先生于第1至第10个保单周年日行使终身守护锁定保障选项

- **第一次增加终身守护锁定保障**
  每新增一次终身守护锁定保障，便可锁定额外身故赔偿，即基本保障保障额的10%。每次在新增终身守护锁定保障后，额外身故赔偿将按比例减少。终身守护锁定保障将延续至终身。

保证身故保障



上述参考例子只供说明用途。

- **将终身守护锁定保障新增10次后**

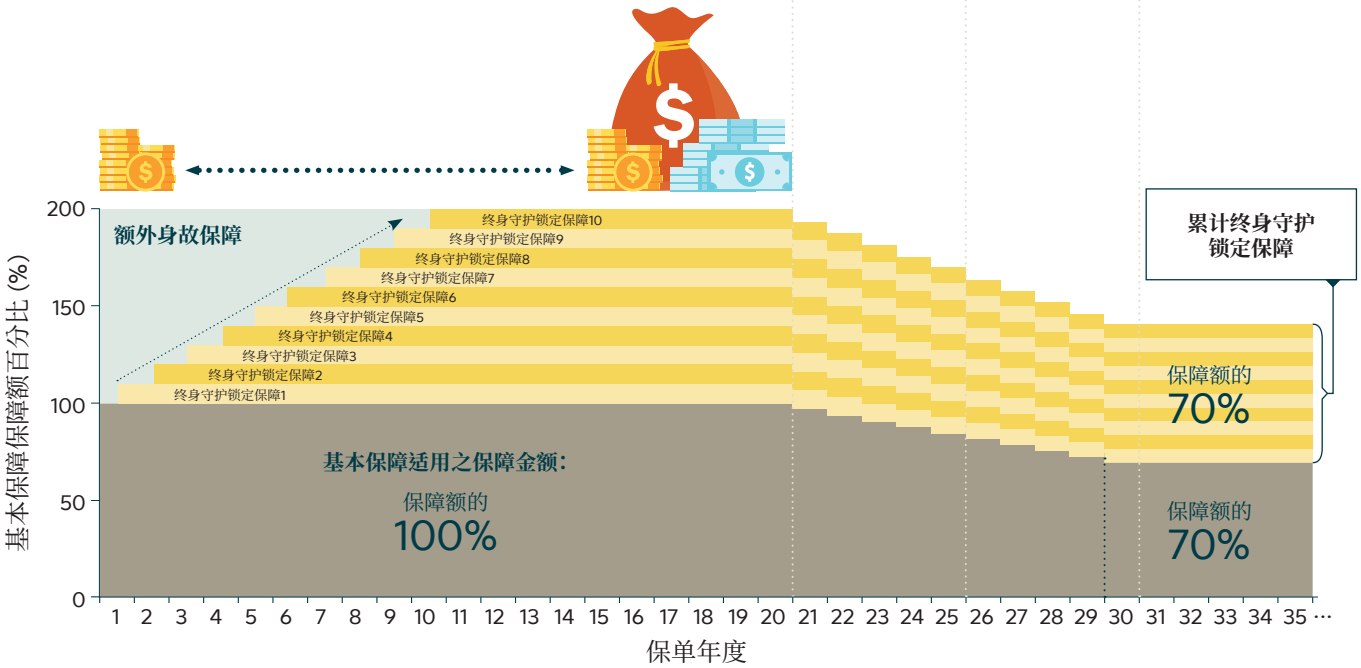
  在第20个保单周年日起，基本保障的保证身故保障和累计终身守护锁定保障将逐年减少3%，直至在第29个保单周年日降至70%为止，其后将继续维持此水平。换言之，若您已接受10次额外的终身守护锁定保障，保证身故赔偿将在第29个保单周年日及之后翻倍至基本保障保障额的140%。

保证身故保障

2X 双倍

	保单年度完结时 第20年	第25年	第30年
行使终身守护锁定保障	保障额的 194%	保障额的 164%	保障额的 140%
不行使终身守护锁定保障	保障额的 97%	保障额的 82%	保障额的 70%

假如受保人在第20个保单周年日之前身故，我们会全数退回终身守护锁定保障的累积已缴保费，连同基本保障的保证身故保障作为保单的身故保障。



上述参考例子只供说明用途。

3. 凭ESG投资达致可持续财富增值

了解更多有关ESG

广义而言，ESG是用来辨别企业可持续发展能力的分析工具。ESG表现出色的机构，一般可预期更可持续的回报与较低的风险，原因是他们将面对事故例如罢工、诉讼、负面新闻等的风险较低，而这些事故均有可能减低长远回报。因此，ESG评分较高的资产亦能带来更佳的风险调整后收益。ESG评分获广泛认可为负责任企业的无形资产，而Sun Life永明亦全力支持ESG理念，以表我们对可持续发展的承诺。

永延保障计划ESG投资策略重点

因应Sun Life永明对全球可持续发展的承诺，**永延保障计划**支持可持续投资的资产策略如下：

此外，我们了解到碳足迹的影响，因此选择碳排放较低的资产为投资首选，为建设更可持续的绿色地球出一分力。

为此，对于支持此投资策略的资产，其中它们的投资过程是引入了由Sun Life永明或由认可的第三方ESG数据提供商所专门开发的ESG框架，以优先选择出一些获高ESG评分的发行商所发行的固定收入资产或股票。此投资策略是由强大的内部管治架构促成，并由Sun Life永明高级管理层和关联公司的代表组成委员会和理事会，以一众的专家团队密切监察投资的风险与机会。有关详情，请参阅本推销刊物内重要资料下之投资理念部分。

为何永延保障计划采用ESG投资理念？

永延保障计划为市场上首创[5]主打ESG概念的终身人寿保障产品，率先将ESG理念融汇投资策略，通过重点配置投资于高ESG评分的资产之中，灵活管理风险，优化机遇。

我们秉持可持续投资理念，为人、社会与环境缔造价值，为您与您的挚亲守护地球。此外，ESG投资亦较能抵御社会与经济波动的影响，提供更佳的长远回报。**永延保障计划**因此不但能为您带来优越回报，更能协助您与家人塑造更美好、更可持续的未来。

两种方式助您积累资本

在此ESG投资理念的支持之下，**永延保障计划**透过两种方式让您的资本增值。首先，本计划提供保证现金价值，于保单内滚存。此保证现金价值相当于如下累积已缴保费的指定百分比。其价值将在10年内（适用于6年缴保单）或保费缴付期终结时（适用于12年／20年／25年缴保单）达至保证回报[2]。保证现金价值于退保时发放。

此外，每项新增终身守护锁定保障都具备保证现金价值。

注：
5 根据保险业监管局获授权的保险人登记册纪录，截至2023年6月30日，永延保障计划、永护保障计划及永护保障计划（守护版）与经营综合业务及长期业务的保险公司所提供之新造保单的终身人寿计划进行比较。

于每个保单年度(“保单年度”)／终身守护锁定保障新增年度(“新增年度”)的保证现金价值：

= 最早保证回报年　　= 保证回报

保单年度／新增年度	基本保障／终身守护锁定保障累积已缴保费的指定百分比			
	6年缴	12年缴	20年缴	25年缴
少于2个保单年度／新增年度	0%	0%	0%	0%
不少于2个保单年度但少于3个保单年度／新增年度	2.5%	0%	0%	0%
不少于3个保单年度但少于4个保单年度／新增年度	12.5%	12.5%	10%	2.5%
不少于4个保单年度但少于5个保单年度／新增年度	15%	15%	15%	2.5%
不少于5个保单年度但少于6个保单年度／新增年度	25%	20%	17.5%	5%
不少于6个保单年度但少于7个保单年度／新增年度	25%	22.5%	20%	5%
不少于7个保单年度但少于8个保单年度／新增年度	50%	25%	20%	20%
不少于8个保单年度但少于9个保单年度／新增年度	80%	25%	22.5%	20%
不少于9个保单年度但少于10个保单年度／新增年度	90%	50%	22.5%	22.5%
不少于10个保单年度但少于11个保单年度／新增年度	**100%**	60%	30%	22.5%
不少于11个保单年度但少于12个保单年度／新增年度	**100%**	80%	40%	25%
不少于12个保单年度但少于13个保单年度／新增年度	**100%**	**100%**	50%	25%
不少于13个保单年度但少于14个保单年度／新增年度	**100%**	**100%**	52.5%	27.5%
不少于14个保单年度但少于15个保单年度／新增年度	**100%**	**100%**	55%	50%
不少于15个保单年度但少于16个保单年度／新增年度	**100%**	**100%**	57.5%	55%
不少于16个保单年度但少于17个保单年度／新增年度	**100%**	**100%**	60%	60%
不少于17个保单年度但少于18个保单年度／新增年度	**100%**	**100%**	70%	62.5%
不少于18个保单年度但少于19个保单年度／新增年度	**100%**	**100%**	80%	65%
不少于19个保单年度但少于20个保单年度／新增年度	**100%**	**100%**	90%	67.5%
不少于20个保单年度但少于21个保单年度／新增年度	**100%**	**100%**	**100%**	70%
不少于21个保单年度但少于22个保单年度／新增年度	**100%**	**100%**	**100%**	75%
不少于22个保单年度但少于23个保单年度／新增年度	**100%**	**100%**	**100%**	80%
不少于23个保单年度但少于24个保单年度／新增年度	**100%**	**100%**	**100%**	85%
不少于24个保单年度但少于25个保单年度／新增年度	**100%**	**100%**	**100%**	90%
不少于25个保单年度／新增年度	**100%**	**100%**	**100%**	**100%**

此外，我们会将一次性的终期红利[6]根据基本保障及终身守护锁定保障（如有）存入您的保单内，为您的财富进一步增值，此红利将于保单结束时发放。每次所公布终期红利均会调整并根据永明香港当时厘定的规则而有所增加或减少。终期红利的面值（如有）将于受保人身故或索偿末期疾病预支保障时发放；如选择提前退保，则将会发放终期红利的现金价值（如有）。

您亦可根据保单内的累积保证现金价值申请保单贷款[7]，以应付不同人生阶段的财务需要。

注：

6 终期红利的价值为非保证并由永明香港不时厘定的规则所指定。终期红利或根据数个经验因素的表现而改变，其中投资回报通常被视为主要决定因素。其他因素包括但不限于索偿经验、保单开支、税项和保单主权人的终止保单经验。而终期红利的现金价值可能不等同其面值。有关红利的详情，请参阅重要资料下的红利理念部分和永明香港网页(www.sunlife.com.hk)。

7 此申请的批核须受届时的行政规则所约束，并由永明香港不时厘定。贷款利率由永明香港全权酌情厘定。任何未偿还的贷款和贷款利息将从保单须支付的利益中扣除。当积累的贷款与利息高于保证现金价值时，保单将自动终止。

4. 即使意外发生亦可维持保障不变

永延保障计划提供两种不同保障，即使因未能预料的情况无法支付保费，亦可继续获得计划保障。

保单主权人意外身故豁免保费保障

为保障受保人，假如保单持有人不幸因意外身故，我们会豁免**永延保障计划**的基本保障及累计终身守护锁定保障（如有）将来的应缴保费，惟须符合以下条件[8]：

受保人	投保时子女为18岁以下	投保时须为18岁或以上之成人	投保时须为18岁或以上之成人
保单主权人与受保人的关系及状况	父母 (于保单申请时或更改保单主权人的生效日时为18-65岁)	配偶 (于保单申请时或更改保单主权人的生效日时为18-65岁)	子女 (于保单申请时或更改保单主权人的生效日时为18-65岁)
保单主权人意外身故发生于	80岁前	80岁前	受保人：55岁或以上 保单主权人：80岁前
豁免保费	**基本保障将来应缴保费及累计终身守护锁定保障(如有)的保费将获豁免至受保人年届25岁**	**基本保障及累计终身守护锁定保障(如有)将来的应缴保费将全数豁免**	

一旦您申请豁免保费，终身守护锁定保障选项将被终止，并且不能再新增终身守护锁定保障至您的保单中。

失业保障

假如您于18至65岁期间持续失业[9]最少达30天，您可于失业保障下申请将保费宽限期由31天延长至365天。请注意在宽限期间，保单保障下的赔偿或会扣除未缴付的保费金额。于此延长宽限期内，您的保障将维持有效，让您专注计划事业的下一步。

在延长宽限期结束后，您需要偿还所有宽限期期间未缴付的保费，但毋须缴付利息。此选项只可于第2个保单周年日后行使一次[10]。

注：
8 此豁免保费的批核须受届时的行政规则所约束，并由永明香港不时厘定。本保障每份保单只可被索偿一次。
9 失业并非因辞职、退休、自愿离职或由于纪律处分、疏忽职责、欺诈行为或任何不法行为而遭雇主解雇和您并非自雇或受雇于亲属。
10 受其他条款及细则所约束，详情请参阅保单文件。

5. 纵遇上紧急情况 始终守护左右

末期疾病预支保障

若受保人患上末期疾病[11]，我们将会全数预支基本保障的身故保障、额外身故保障及累计终身守护锁定保障的身故保障予索偿人，在艰难时刻为您提供必要财务支持。本保障一经发放，保单及其相连的任何自选保障随即终止。

如您同时是保单的持有人及受保人，并担心将来因丧失精神行为能力而无法提出索偿，您可以预先指定一位家庭成员作为精神上无行为能力指定保障领取人安排下的领取人[12]，以便他或她可以代表您提出索偿。这样，在您不幸患上末期疾病并被**诊断为精神上无行为能力的人**时，末期疾病预支保障亦可透过您所作的精神上无行为能力保障领取人安排派发，让您的家人迅速从您的保单中索偿，无需经过复杂的法律程序。

国际紧急支援服务

本计划特别提供免费24小时国际紧急支援服务[13]，无论您身处何地，都能为您提供紧急医疗支持，包括医疗运送和遗体运返、预缴入院订金、运送必需的药物和医疗器材等服务。

注：
11 “末期疾病”指根据主诊医生及我们之医务主任的意见受保人因病处于一种状况很大可能性在12个月内死亡。
12 指定保障领取人必须(a)在申请委派指定保障领取人时指定保障领取人为18岁或以上及(b)为保单主权人的配偶、父母、子女、兄弟姐妹、祖父母、孙子女或永明香港批准的任何其他关系。
13 国际紧急支援服务由第三方服务供应商提供，此项保障并非保证续保。有关释义、完整的条款及细则和除外责任的详情，请参阅批注样本。我们将应您要求提供相关文件。

6. 额外附加保障 为您建立更广阔安全网

保证可增购选项　为人生大事增添保障

每个人生阶段都会带来新的机会和责任，以及随之而来更多的保障需要。如受保人遇上下列任何一件人生大事，您可行使保证可增购选项，让受保人毋须医疗核保，便可购买另一份新的永明香港终身人寿保障保单[14]以提升保障。

• 首个结婚周年日	• 配偶、父母或子女意外身故
• 子女出生	• 从香港移民到指定国家
• 香港居民于香港领养子女	• 购置住宅物业并新造按揭
• 大学毕业（学士学位或以上）	

此选项只可于第1个保单周年日后和受保人65岁前行使一次。

自选保障更切合个人所需

只要缴付相宜的额外保费，您便可附加一系列自选医疗、意外、危疾和伤残附加保障，切合您的个人保障需要。详情请与您的理财顾问联系。

• 综合意外保障	• 一年定期寿险保障／五年定期寿险保障
• 意外死亡及伤残保障	• 保单主权人身故保障／保单主权人残疾或身故保障
• 儿童安健保	• 永明贴心医疗保附加保
• 住院入息保障	• 成长乐
• 薰衣草女性保障	• 残疾豁免保障
• 危疾万全保／危疾额外万全保	

注：
14 受届时的行政规则所约束，并由永明香港不时厘定。

7. 弹性策划资产传承

多种身故保障支付选项

如受保人不幸身故，受益人将获发身故保障。为助您轻易策划财富传承，并确保在身故后资产能按您的意愿分配，**永延保障计划**提供共5种身故保障支付选项[15]，您可以善用这些支付选项为您心爱的人于人生不同阶段提供福祉，甚至让您的财富继续增长。

- **全额一笔过支付**
- **全额分期支付**
  全部金额在2-50年期间以每月或每年分期支付
- **部份分期支付**
  部份金额先以一笔过形式支付，然后分期支付余额
- **部份分期支付至受益人指定年龄[16]**
  部份金额于受益人的指定年龄前先以分期方式支付，而余额（如有）将于受益人的指定年龄时以一笔过方式支付
- **全额以递增分期支付**
  首次分期金额以每月或每年的方式支付，随后以每年3%递增的分期方式支付，直至支付所有身故保障为止

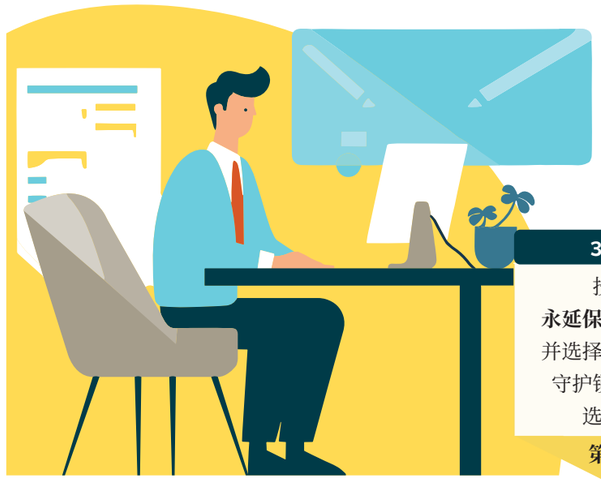
注：
15 于行使身故保障支付选项时须符合最低身故保障金额和届时的行政规则，并由永明香港不时厘定。
16 如选择行使此选项，受益人必须为个人及仍然在世。

永延保障计划

参考例子

在盛年时刻让挚爱获取最大保障

A先生是跨国IT企业的明日之星，他希望在事业如日中天之际，为家人提供最大的财务保障。A先生投保**永延保障计划**，在首20年提供双倍人寿保障，让他放心拼搏。同时，他利用计划的终身守护锁定选项，支付额外保费换取20年后的终身保障，让他凭事业与财政实力为家人缔造安稳的未来。



A先生
35岁

投保额：美元130,000
保费缴付期：20年
基本保障在首20个保单年度所支付的累积已缴保费：美元34,788
基本保障在首20个保单年度所支付的每年已缴保费：美元1,739
累计终身守护锁定保障在第2至30个保单年度所支付的累积已缴保费：美元34,788

	35岁 投保**永延保障计划**，并选择行使终身守护锁定保障选项。 第1年	36岁 开始为获取终身守护锁定保障而支付额外保费。 第2年	45岁 完成将终身守护锁定保障新增10次。 第11年	55岁 基本保障及累计终身守护锁定保障的保障额开始每年递减3%，直至达70%为止。 第21年	65岁 在第31个保单年度完成缴付保费，包括终身守护锁定保障的额外保费。 第31年	84岁 第50年	99岁 第65年
身故保障							
总身故保障（基本保障保障额的百分比）	**美元260,000 (200%)**	**美元260,174 (200%)**	**美元271,028 (208%)**	**美元275,785 (212%)**	**美元252,730 (194%)**	**美元418,405 (322%)**	**美元689,970 (531%)**
= 基本保障适用之保障金额（基本保障保障额的百分比）	美元130,000 (100%)	美元130,000 (100%)	美元130,000 (100%)	美元126,100 (97%)	美元91,000 (70%)	美元91,000 (70%)	美元91,000 (70%)
+ 额外身故保障（基本保障保障额的百分比）	美元130,000 (100%)	美元117,000 (90%)	美元0 (0%)	美元0 (0%)	美元0 (0%)	美元0 (0%)	美元0 (0%)
+ 累计终身守护锁定保障（基本保障保障额的百分比）		美元13,000 (10%)	美元130,000 (100%)	美元126,100 (97%)	美元91,000 (70%)	美元91,000 (70%)	美元91,000 (70%)
+ 基本保障及累计终身守护锁定保障的终期红利面值（基本保障保障额的百分比）		美元0 (0%)	美元1,461 (1%)	美元23,585 (18%)	美元70,730 (54%)	美元236,405 (182%)	美元507,970 (391%)
+ 累计终身守护锁定保障的累积已缴保费		美元174 (0%)	美元9,567 (7%)	不适用	不适用	不适用	不适用
退保价值							
预期总退保价值（累积已缴保费的百分比）		**美元0**	**美元11,063 (39%)**	**美元76,906 (125%)**	**美元140,306 (202%)**	**美元305,981 (440%)**	**美元577,546 (830%)**
= 基本保障及累计终身守护锁定保障的保证现金价值		美元0	美元9,601	美元53,321	美元69,576	美元69,576	美元69,576
+ 基本保障及累计终身守护锁定保障的终期红利现金价值		美元0	美元1,461	美元23,585	美元70,730	美元236,405	美元507,970

主要产品资料

计划	永延保障计划			
最低投保额	港元160,000／美元20,000			
保费缴付期	6年	12年	20年	25年
投保年龄	15日– 65岁	15日– 65岁	15日– 60岁	15日– 55岁
保障年期	终身			
保费缴付模式	年缴／半年缴／月缴			
保单货币	港元／美元			
保费结构	定额和保证保费，根据投保额而厘定			
末期疾病预支保障	基本保障的身故保障 ⊕ 累计终身守护锁定保障的身故保障（如有） ⊕ 额外身故保障（如有） 将获预支并支付予保单主权人			
基本保障的身故保障	**如受保人于第20个保单周年日之前身故** 基本保障保障额的100% **如受保人于第20个保单周年日或之后身故** 以较高者为准： 下表所显示的适用之基本保障保障额之百分比 或 基本保障累积已缴保费（不包括额外保费） ⊕ 任何终期红利的面值 ⊕ 任何存放在永明香港的其他金额 ⊖ 任何贷款和利息			

受保人身故于	适用之基本保障保障额之百分比
第20个保单周年日前	保障额的100%
第20个保单周年日至第21个保单周年日前	保障额的97%
第21个保单周年日至第22个保单周年日前	保障额的94%
第22个保单周年日至第23个保单周年日前	保障额的91%
第23个保单周年日至第24个保单周年日前	保障额的88%
第24个保单周年日至第25个保单周年日前	保障额的85%
第25个保单周年日至第26个保单周年日前	保障额的82%
第26个保单周年日至第27个保单周年日前	保障额的79%
第27个保单周年日至第28个保单周年日前	保障额的76%
第28个保单周年日至第29个保单周年日前	保障额的73%
第29个保单周年日及其后	保障额的70%

<table>
<tr><th>计划</th><th>永延保障计划</th></tr>
<tr><td>额外身故保障</td><td>下表所显示的可支付的额外金额：
<table>
<tr><th>受保人身故于</th><th>可支付的额外金额</th></tr>
<tr><td>第20个保单周年日前</td><td>保障额的100%*</td></tr>
<tr><td>由第20个保单周年日及其后</td><td>保障额的0%</td></tr>
</table>
* 额外身故保障将因应每项新增的终身守护锁定保障按比例减少，在新增终身守护锁定保障后，额外身故保障为基本保障保障额的100%减去累计终身守护锁定保障的保障额。</td></tr>
<tr><td>终身守护锁定保障选项</td><td>• 第2个保单周年日及受保人65岁之前行使选项
• 每项终身守护锁定保障将在保单周年日新增至保单，直至第10个保单周年日或至65岁为止（以较先者为准）
• 每项新增的终身守护锁定保障将牵涉额外应缴保费，同时并附带其保证现金价值、身故保障及终期红利
• 可选择退出选项；惟连续两年拒绝新增保障之后，本选项将被终止</td></tr>
<tr><td>累计终身守护锁定保障选项的身故保障（如适用）</td><td>累计终身守护锁定保障的身故保障金额是每项终身守护锁定保障的总身故保障。每项终身守护锁定保障的身故保障如下。

<u>如受保人于第20个保单周年日之前身故，我们将为每项终身守护锁定保障支付如下：</u>
基本保障适用之保障金额的10%，而基本保障适用之保障金额为基本保障的保障额之100%
+
于受保人身故当日每项终身守护锁定保障的累积已缴保费
+
任何受保人身故当日每项终身守护锁定保障之终期红利的面值

<u>如受保人于第20个保单周年日或之后身故，我们将为每项终身守护锁定保障支付如下：</u>
基本保障适用之保障金额的10%，而基本保障适用之保障金额为以较高者为准：
适用之基本保障保障额之百分比 或 基本保障累积已缴保费（不包括额外保费）
+
任何累计终身守护锁定保障的终期红利的面值</td></tr>
</table>

计划	永延保障计划
退保价值	基本保障及累计终身守护锁定保障(如有)的保证现金价值 ⊕ 任何基本保障及累计终身守护锁定保障(如有)的终期红利的现金价值 ⊕ 任何存放在永明香港的其他金额 ⊖ 任何贷款和利息
附加保障	• 综合意外保障 • 意外死亡及伤残保障 • 儿童安健保 • 住院入息保障 • 薰衣草女性保障 • 危疾万全保／危疾额外万全保 • 一年定期寿险保障／五年定期寿险保障 • 保单主权人身故保障／保单主权人残疾或身故保障 • 永明贴心医疗保附加保 • 成长乐 • 残疾豁免保障 • 免费国际紧急支援服务[13]

重要资料

红利理念

人寿保险涉及把风险由个人转移到寿险公司，和集中大量保单组别的风险。分红保险的部份风险会由保单持有人承担或由保单持有人和寿险公司共同承担。保单持有人可能获分配归原／终期／特别红利形式的保单持有人红利作为回报。这些红利并不保证，金额可按年改变。

一般而言，这些保单的红利反映其所属保单组别一直以来的经验。红利基本上根据数个因素的表现而改变，其中投资回报*（包含资产拖欠和投资成本所带来的影响）通常被视为红利表现的主要决定因素。其他因素^包括（但不限于）索偿经验、税项、开支和保单持有人续保率。

较预期好和较预期差的经验会随时间摊分，从而为保单持有人提供较稳定的红利派发。如产品具备终期／特别红利，透过调整终期／特别红利率转介的经验一般会在较短时间内摊分。

红利分配程序旨在确保各保单组别之间和在不同时间签发的保单之间在可行的范围内保持公平合理分配。在每次向保单持有人公布归原红利或派发终期／特别红利时，股东也会获得当中部分分配。

香港永明金融有限公司董事会每年最少决定一次将公布或发放给分红保单的保单持有人的红利金额。此决定是根据香港永明金融有限公司委任精算师按照认可的精算原则和常法所提出的建议而落实。分红保单业务的管理同时受香港永明金融有限公司的内部政策监管，并受内部Par Governance Committee的建议所约束。

* *投资回报包括相关资产组合的投资收入和资产值变动。投资回报表现受利息收入和其他市场风险因素影响，包括但不限于利率或信贷息差变动、信贷事件、非固定收入资产的价格变动，以及外汇货币变动。有关与相关资产组合相连的投资政策、目标和策略的详情，请参阅投资理念。*

^ *索偿经验代表实际死亡率和发病率的经验。续保率包括保单失效／期满和部分退保经验；以及对投资构成的相应的影响。开支因素只包括营运开支，并会根据香港永明金融有限公司在可见未来的预期所需开支水平从分红基金中收取。若可见未来的预期所需开支水平有所调整，保单持有人会分担／分享该调整所产生的影响。每一个年度中任何实际开支与预期所需开支水平的差距将由股东承担。*

有关红利履行比率的资料，请参阅香港永明金融有限公司网页（www.sunlife.com.hk/dividendhistory_schi）。

投资理念（政策、目标和策略）

本产品的投资策略乃为保单持有人争取最优化的长远回报和将风险维持在适当水平；同时专注展现环境、社会和管治（“ESG”）品质的资产。主要目标是在保证收益的基础上，提供一个公平的机会来满足说明的非保证收益。

对于支持此投资策略的资产，其投资过程是引入了由Sun Life永明或认可的第三方ESG数据供应商所独有开发的ESG框架。我们优先考虑具有高ESG评价和相对较低碳强度的资产。这些资产包括多项固定收入资产如国家债券、企业债券和企业贷款；以及非固定收入资产，如类股票的投资及可能包括上市股票、私募股权等。信用资产组合主要集中在投资级别的固定收入工具。如果信用评级在意料之外有所下降，组合内或有少量投资级别以下的固定收入资产。但投资级别以下的资产规模将不会超过信用和投资政策的风险管理限额。

我们支持可持续的投资配置，包括但不限于绿色债券、可再生能源、能源转型、可持续建筑、洁净运输、水资源和废物管理，以及社会基建项目。

本产品现时的长期目标资产组合如下：

资产类别	目标资产组合
固定收入资产	60%-80%
非固定收入资产	20%-40%

我们采取全球化投资策略，以享多元地区组合的优势，而大部分资产投资在美国和亚太区。分散投资在不同资产类别有助维持更稳定的长期投资回报。实际资产组合百分比与地区组合将根据市场情况、分散投资需要与经济前景而有所变化。

我们可能会将相近的长线保险产品（投资相连保险计划和退休金计划除外）的投资回报汇聚起来，以争取最优的投资表现，而有关回报将按照每个产品的目标资产组合分配。

若固定收入资产的货币与相关保单货币不同，我们通常使用适当的对冲工具（如有）来尽量减低外汇货币波动带来的影响。而非固定收入资产具有较大的投资灵活性来投资于与相关保单货币不同的资产，从而分散风险和分散投资于不同市场。衍生工具也可用在对冲市场风险，但不预期使风险水平超越既定的风险承受能力。

以上投资策略可能有所更改，惟任何改动必须先通过内部严谨的审批过程。如有任何重要更改，我们将会通知保单持有人。

主要产品风险

1. 您需按照所选定的保费缴付期缴付此基本计划的保费（包括累计终身守护锁定保障，如适用）。如于保费到期日或之前您仍未缴付保费，我们会给予自保费到期日起计31 天的宽限期，期间此保单仍然会维持生效。在宽限期（如情况适用，按失业保障延长）届满时，任何未缴付的保费将自动以贷款方式由我们代为支付。若此保单中可供贷款的余额少于未缴付的保费，保单将会于保费到期日自动失效。
2. 请注意，如您提早终止此保单或提早停止缴付保费，您所获得的金额可能显着少于您在保单下已缴付的保费总额。
3. 任何涉及保单货币与其他货币互相兑换的交易将承受外汇风险，例如保单货币之汇率变动。
4. 此基本计划的部分投资可能分配予非固定收入资产。而非固定收入资产之回报一般较固定收入资产波幅大。您应细阅本推销刊物披露之此基本计划的长期目标资产组合，此组合将影响此基本计划之红利。此基本计划的储蓄部分涉及风险，可能会招致亏损。
5. 由于通胀有机会导致未来的生活费用增加，即使我们履行合约责任，您的利益亦有可能不足以应付您的需要。因此，在计划利益时，您应考虑通胀带来的影响。
6. 此基本计划乃由香港永明金融有限公司所签发的保单，您所获得的利益将视乎香港永明金融有限公司的支付能力。如我们因无力偿还而未能履行保单下的合约责任，您可能损失全部或部分已缴保费及利益。
7. 如发生以下情况，我们有权终止此基本计划以及任何附加保障（以最先者为准）：
   a. 累积保单贷款及利息超过保证现金价值及存放于我们的任何其他款项的总和；
   b. 于宽限期（如情况适用，按失业保障延长）届满时，我们尚未收讫有关保费，而我们未有可供贷款的款项；
   c. 末期疾病预支保障须由我们支付作为赔偿当日；或
   d. 受保人身故。

重要提示

由2018年1月1日起，所有保单主权人均需透过保险公司向保险业监管局为其新做和生效中的保单缴付保费征费。所适用的征费率将根据保单日期或保单周年日而厘定。有关保费征费详情，请浏览我们的网站www.sunlife.com.hk/levy_schi或保险业监管局网站www.ia.org.hk 。

此推销刊物仅供参考。有关字词的释义和保障范围的完整的条款及细则的详情，请参阅保单文件样本。

取消保单的权利

如果您并非完全满意您的保单，您有权于犹豫期内取消您的保单。

透过向我们提供要求取消保单的书面通知，您的保单将被取消和任何已缴的保费及保费征费将被退还，条件包括：（1）您取消保单的书面通知必须由您亲笔签署，并在紧接保单或犹豫期通知书（以说明犹豫期之到期日）交付予您或您的代表之日起计的21个历日内（以较早者为准），由我们的办事处（九龙红磡红鸾道18号祥祺中心B座地下）或电邮（hk_csd@sunlife.com）直接收到；及（2）如本公司在收到您的取消保单申请前，曾经就有关保单作出任何赔偿，则不会获退还保费及保费征费。

保单逆按计划

请注意，永延保障计划为保单逆按计划之合资格寿险计划，但这并不代表您提交的保单逆按计划之申请将获得批核。本产品合资格乃取决于产品特点。所以，在申请保单逆按贷款时，您及您持有之保单仍必须符合保单逆按计划规定之所有资格要求。

我们提供的所有基本保单逆按计划资料仅作参考用途，您不应单凭这些资料作出任何决定，如有任何疑问，应该咨询专业团体的意见。请注意，上述资料可能有变，包括保单逆按计划的资格要求。我们不会承担任何责任通知您任何变动，以及该等变动如何影响您。保单逆按计划由香港按揭证券有限公司之全资附属机构香港按证保险有限公司（按证保险公司）营运。如欲了解保单逆按计划的详情，可参阅香港按揭证券有限公司网页：www.hkmc.com.hk。

简繁中文转换辞汇表

简体中文	繁體中文
保证回报	保證回本
积累	累積
犹豫期	冷靜期

此推销刊物的简体中文版本由繁体中文版本翻译，仅供参考。如果两个版本之间存在差异，则以繁体中文版为准。

闪亮公司殊荣 盛放更大光芒

卓越财经大奖2024
– 明报
卓越大湾区医疗服务大奖

10Life 5星保险大奖2024
年度人寿保险公司大奖
15项5星评级奖项

香港保险业联会
《香港保险业大奖2023》
杰出创意产品／服务大奖 — 人寿保险
杰出理赔管理大奖 — 人寿保险
杰出数码营销计划大奖

金融服务卓越大奖2023
– 信报财经新闻
ESG储蓄及人寿保障

香港经济日报企业大奖2023
– 香港经济日报
杰出可持续财富传承（保险）
杰出大湾区保险客户服务

大湾区保险业大奖2023
– 新城财经台
杰出环境、社会及
企业管治市场推广奖

企业品牌显卓大奖2023
– 信报财经新闻
显卓财富传承储蓄保险计划大奖
显卓跨境高端客户服务体验大奖

ESG认证计划2023
– 星岛新闻集团 x 香港理工大学
ESG嘉许状
ESG卓越管治专业奖

星钻服务大奖2023
– 星岛日报
大湾区财富传承服务（香港）
自愿医保计划

智富品牌及企业大奖2022
– iMoney智富杂志
最佳绿色保险品牌
最关爱社会保险品牌

Now 财经台企业品牌成就大奖2022
优越大湾区金融保险品牌大奖

香港社会服务联会
连续22年获颁发(2002-2024)
“商界展关怀”

强积金奖项

积金评级 “2023强积金大奖”

理柏基金香港年奖2022

详情请参阅 www.sunlife.com.hk/award-sc。

关于 Sun Life 永明

Sun Life 永明由1892年起扎根香港，提供卓越的产品与服务超过130年，致力令香港更闪亮。

Sun Life 永明是主要的国际金融服务机构，透过专业和经验丰富的销售团队为个人和企业客户提供各类产品和服务。我们为您提供全面的人寿和医疗保障、财富管理和退休策划综合方案。我们不仅提供多元化的产品，更具备团体福利和第三方退休金行政管理的丰富经验。

我们深明您在人生不同阶段的各种需要，因此提供多种保险产品，包括储蓄及人寿保障、康健及意外、万用寿险与投资寿险计划。**永延保障计划**属永明香港储蓄及人寿保障系列保险产品，旨在为您提供完善的理财方案。

储蓄及人寿保障

康健及意外

投资寿险计划（ILAS）

万用寿险

永明香港产品组合

您可透过以下途径了解我们更多的资讯

网址：sunlife.com.hk
客户服务热线：2103 8928
请联系您的理财顾问

此推销刊物旨在香港派发，并不能诠释为在香港境外提呈销售、游说购买或提供任何香港永明金融有限公司的产品。有关释义和完整的条款及细则的详情，请参阅保单文件样本。我们将应您要求提供相关文件。如果此推销刊物与保单文件内容不符，则以保单文件为准。

香港永明金融有限公司
（于百慕达注册成立之有限责任公司）

客户服务中心
九龙红磡红鸾道18号
祥祺中心B座地下

客户服务热线：2103 8928
传真：2103 8938
sunlife.com.hk

永明金融集团成员之一
总公司设于加拿大多伦多

2024 年6月编印
由香港永明金融有限公司刊发

9010284-SC/06-2024

FSC
www.fsc.org
混合产品
纸张 | 支持
负责任林业
FSC™ C128503